

Municipalité de Saint-Fulgence

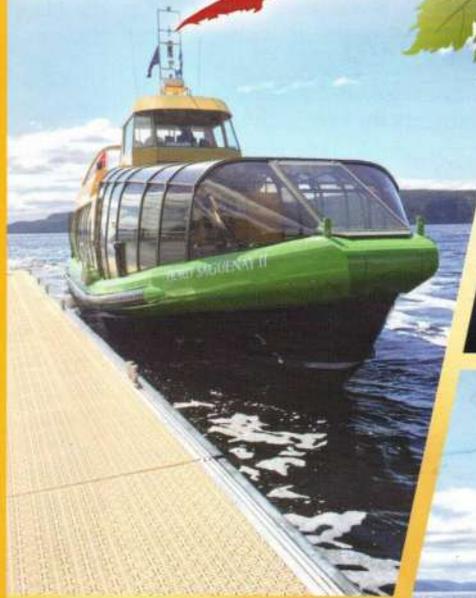
253, rue Saguenay, Saint-Fulgence  
Québec GOV 1S0 • Tél. : 418 674-2588



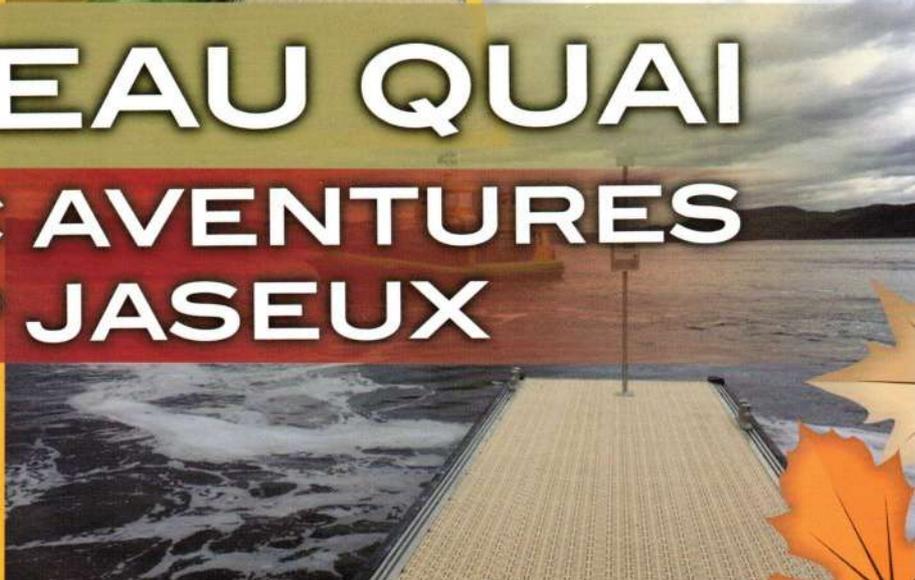
# Faucon en parole!

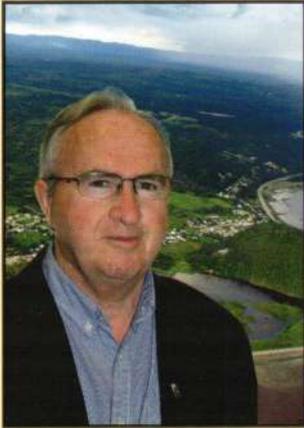
Édition 2018, No. 3, Septembre

MUNICIPALITÉ DE  
**Saint-Fulgence**



## **NOUVEAU QUAI AU PARC AVENTURES CAP JASEUX**





## Mot du maire

Bonjour chers citoyennes et citoyens,

La 5<sup>e</sup> saison du théâtre d'été la Maison coupée en deux a pris fin le 17 août dernier. La toute nouvelle pièce qui y était présentée, *Pour le meilleur et pour le pire* est la première d'une trilogie écrite et mise en scène par Jimmy Doucet. Ce

théâtre d'été, créé en 2014 lors des festivités du 175<sup>e</sup>, confié à notre municipalité une place de choix dans l'offre culturelle régionale. En moyenne, 110 spectateurs, d'ici et d'ailleurs, sont au rendez-vous à chaque représentation. Ce qui fait de la saison 2018 un grand succès! Félicitations à tous les bénévoles et organisateurs qui y ont contribué; votre présence est essentielle et fait ressortir encore plus l'originalité participative dans notre volet culturel... *En route pour l'édition de 2019.*

Comme vous l'avez remarqué, des travaux majeurs sont en cours dans la rue Saint-Basile pour la réfection de la conduite d'eau potable et des eaux usées et le bâtiment municipal se devait de revoir son isolation suite à l'étude de l'efficacité énergétique effectuée en 2015. Le revêtement a été enlevé à cette fin et un nouveau revêtement est en cours d'installation. Un comité de travail, piloté par votre conseillère Marie-Lise Chrétien, a été mis en place pour travailler avec nos citoyens concernant ces travaux en cours et pour revoir les nouveaux aménagements du *Cœur Villageois*. Ce concept de consultations citoyennes participatives est une saine approche démocratique pour avancer dans ce dossier tout en gardant nos citoyens impliqués dans la démarche; nous travaillons aussi avec le CADUS pour la mise en place d'un corridor scolaire par la même occasion. Nous sommes conscients que tout ce travail occasionne des problèmes. Nous faisons tout en notre possible pour les atténuer et nous nous en excusons.

Comme vous l'avez constaté, un virage vert est en cours dans nos aménagements paysagers qui a commencé avec les plates-bandes comestibles avec le groupe Eurêko!, il y a quelques années. Ce concept que l'on nomme *Forêt nourricière* ou *Foodscaping*, fait que depuis plusieurs années toutes nos plates-bandes comestibles y sont aménagées avec cette technique et vous pouvez aller cueillir fines herbes fraîches, fleurs comestibles, fruits et légumes biologiques à même les espaces publics. J'aurais une proposition : l'année prochaine, pourquoi ne pas ajouter des tomates ou des concombres sur vos balcons et en profiter pour réinventer avec le spécialiste agroalimentaire de chez nous votre agencement en pot. Ce principe d'aménagement paysager, combinant des plantes comestibles et des plantes ornementales se propage même à ce type de création. Laissez aller votre imagination!

**Gilbert Simard**

Maire de Saint-Fulgence de l'Anse-aux-Bois

## Les chroniques de l'inspectrice en bâtiment

COMME À L'HABITUDE QUELQUES RAPPELS...

### Zones de contraintes et zone agricole

La municipalité comporte de nombreuses zones de contraintes et une grande zone agricole, donc avant d'entreprendre des travaux de construction, de remblais et/ou de déblai vous devez vous assurer de ne pas être à l'intérieur de ces zones puisque certaines précautions doivent être observées.

### Utilisation des conteneurs maritimes

Nous observons une tendance à utiliser les conteneurs maritimes comme espace d'entreposage et/ou remise. Sachez qu'il n'y a que dans les zones forestières, agroforestières et industrielles où l'utilisation de ces conteneurs est autorisée, et ce, à certaines conditions; des ajouts, tels que la construction d'un faux toit, peinture, revêtement extérieur, doivent être apportés afin d'améliorer l'aspect esthétique extérieur du conteneur... ils en ont grandement besoin!

### Nécessité d'un permis de construction

Personne ne doit entreprendre ou poursuivre des travaux à moins que le propriétaire ou son mandataire n'ait obtenu un permis à cette fin et vous devez effectuer les travaux, tel que stipulé sur le document. Toute modification à des travaux autorisés en vertu d'un permis ou certificat ainsi que toute modification à des plans et devis ou à tout document ayant été soumis pour obtenir un permis ou certificat, rend le permis nul et non avenue à moins que les modifications n'aient été préalablement approuvées avant exécution. Des travaux effectués sans permis ne peuvent être acceptés par le processus des dérogations mineures. Il est plus facile de vous informer avant que de faire valoir une construction non-conforme érigée sans permis!

### Lac et cours d'eau

Villégiateurs, protégez vos plans d'eau en respectant le règlement sur la protection des rives et du littoral. Soyez vigilants pour vous et les générations futures. Les abris à bateaux complètement fermés et les encoffrements ne sont pas autorisés. Les quais ne sont autorisés que sur pieux, pilotis ou flottants. Si vous avez des questions, il nous fera plaisir de vous répondre. N'hésitez pas.

### Encore les abris temporaires

Après un été qui fut des plus agréables, c'est le temps de passer à la saison froide. Vous pourrez remettre les abris temporaires à partir du 1<sup>er</sup> novembre. Si les abris empêchent que votre numéro civique soit bien visible, placez le numéro sur l'abri temporaire ou à un autre endroit approprié pour être visible à partir de la voie de circulation.

### Logement disponible

Une récente consultation auprès des nouveaux arrivants a démontré qu'il est difficile de trouver un logement dans la municipalité. Si vous possédez un logement disponible et/ou un terrain à vendre, vous pouvez nous en faire part. Nous tiendrons un registre en attendant la mise à jour de notre site internet.

Mère nature a été généreuse cet été.

J'espère que tout le monde a pu profiter du beau temps.

Je vous souhaite un bel automne

**Louise Gagnon**

Inspectrice en bâtiment, 418 674-2588 (2302)

# INFOS MUNICIPALES

## PAIEMENT TAXES MUNICIPALES - RAPPEL

### Échéance et intérêt

Le paiement de votre compte de taxes municipales se fait en quatre versements, soit pour l'année 2018 les 23 février, 27 avril, 22 juin et 24 août. Le solde impayé porte un intérêt au taux de 14 %.

### Mode de paiement accepté

Paiement au comptoir de la Municipalité de Saint-Fulgence, 253, rue Saguenay : carte débit, argent ou chèque.

Par internet : Via le système de paiement électronique internet des institutions financières. Vérifiez la participation de votre institution financière.

Par la poste, en faisant parvenir vos chèques postdatés du premier versement, du deuxième, du troisième et du quatrième versement, accompagnés des talons de remise détachable.

**LES CARTES DE CRÉDIT NE SONT PAS ACCEPTÉES**

**NUMÉRO DE  
TÉLÉPHONE D'URGENCE  
POLICE • AMBULANCE • POMPIERS**

**9-1-1**

**Autres urgences en dehors des heures de  
bureau de la municipalité**

Du lundi au vendredi : de 17 heures à 8 heures  
Les samedis et dimanches : 24 heures sur 24

**UN SEUL NUMÉRO :  
418 540-7625**

Un employé de garde vous répondra en tout temps afin de vous informer ou intervenir à une situation ne pouvant être corrigée aux heures de bureau.

**SOU MEC**  
INDUSTRIEL

**YANNICK TREMBLAY**  
Propriétaire

SCIERIE - RABOTAGE - PAPETIÈRE - FONDERIE

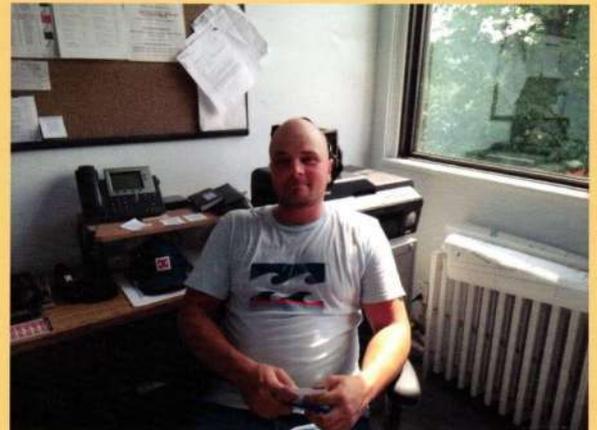
Entretien Mécanique | Fabrication diverse  
Conception en tout genre | Installation d'équipements industriels



181, boul. Tadoussac, Saint-Fulgence (Québec) G0V 1S0  
T 418 674-1368 | C 418 817-0382 | soumec.yan@videotron.ca

## Travaux publics

### NOUVEAU CHARGÉ DE PROJET



Suite au départ de monsieur Jimmy Tremblay, en avril dernier, et suivant un affichage d'offre d'emploi, la Municipalité de Saint-Fulgence a procédé à l'embauche d'un chargé de projet aux travaux publics, soit monsieur Simon Aubin. Il possède une solide expérience en inspection de travaux de génie civil et a travaillé, entre autres, chez Bétonnières d'Arvida et Réfraco.

Monsieur Aubin est entré en fonction le 20 août dernier. Diplômé en technique de génie civil, son mandat est de planifier, diriger et organiser la conduite des opérations de son département. Il supervise et contrôle les ressources humaines, financières et physiques sous sa responsabilité. Il reçoit et traite les demandes, plaintes de citoyens et collabore avec les organismes du milieu.

Vous pouvez joindre monsieur Aubin au numéro de téléphone 418 674-2588 poste 2306 ou à son adresse de courrier électronique [simon.aubin@ville.st-fulgence.qc.ca](mailto:simon.aubin@ville.st-fulgence.qc.ca)

## Bibliothèque



Bonjour à tous,

L'été s'achève. Nous espérons que vous en avez profité pleinement. La bibliothèque a repris son horaire normal. Nous avons effectué un achat de nouveautés et eu un échange de volumes. Vous pouvez, aux heures d'ouverture, aller porter vos livres à la réception de la municipalité en dehors des heures de la biblio.

La bibliothèque est ouverte les mardis de 15 h 30 à 19 h 30 et les vendredis de 18 h à 20 h.

Avec votre carte d'abonné, oui, vous pouvez renouveler vos prêts et vous avez aussi accès aux livres numériques et revues de toutes sortes. Nous avons aussi un coin spécialement pour les jeunes de 0 à 5 ans.

Votre bibliothèque vous appartient, profitez-en.

« Lire c'est voyager, voyager c'est lire! »  
Victor Hugo

Votre équipe biblio,  
Alice, Pauline, Lisette, Doris, Nicole, Denise

**Lise Gauthier**  
Responsable

## Mot de la société de développement

Quelle magnifique saison estivale nous avons eue! Je tenais à vous remercier personnellement d'avoir participé avec tant de cœur aux différentes activités orchestrées par la Société de développement de l'Anse-aux-Foins. Vous étiez nombreux à vous impliquer dans les différents comités et j'ai été choyée de vivre ainsi ma première année au poste de chargée de projet!

En travaillant en équipe, nous avons donné des ailes au **Festival de la Bernache** et la saison de théâtre à la **Maison coupée en deux** a été un grand succès! Les aménagements comestibles se sont multipliés dans le centre du village et le comité **Municipalité Nourricière** s'active à faciliter l'accès à des aliments frais, locaux et de bonne qualité pour les citoyens.

Le comité du cœur de village et de **mobilité durable** trouve des solutions pour **dynamiser et sécuriser la zone autour de l'école**. Il travaille à l'implantation d'un **corridor scolaire** pour inciter les jeunes à se rendre à l'école à pied ou à vélo et adopter des saines habitudes de vie. Les travaux de la rue Saint-Basile sont aussi l'occasion de repenser le **cœur de village** et une **activité d'urbanisme participatif** sera organisée par le comité afin de mieux connaître les besoins des citoyens.

En juillet, nous avons organisé un premier **café-rencontre des nouveaux arrivants**. Les gens qui se sont installés dans les dernières années, à Saint-Fulgence, ont partagé leur expérience et identifié ce qui rend la municipalité plus attrayante. L'analyse faite par l'organisme **Ambassade Boréale** donne des pistes intéressantes qui mèneront vers un plan d'action.

La dernière fin de semaine de septembre sera festive! Vendredi 28 septembre, dans le cadre des journées de la culture, se tiendra une **soirée de projection de films régionaux** en collaboration avec le **Festival Regard** au Centre multifonctionnel Michel Simard. Puis, le **Cercle des fermières de Saint-Fulgence** ouvrira les portes de son local aux curieux, le dimanche le 30 septembre.

Enfin, la première édition régionale du **QuackFest**, un festival gourmand foodies, encourageant les entreprises fièrement québécoises et les produits du terroir, se déroulera le 29 septembre aux Jardins de Sophie.

J'ai comme résolution d'écrire plus souvent dans le Faucon en parle pour vous tenir au courant de nos développements, mais puisque je vais célébrer l'arrivée d'un nouvel enfant dans notre famille, je serai en congé pour un an. Je vous encourage à vous **impliquer et communiquer** vos idées, commentaires constructifs et suggestions à vos élus ou à écrire à la personne chargée de projet à [developpement@ville.st-fulgence.qc.ca](mailto:developpement@ville.st-fulgence.qc.ca).



**Jessica Fortin-Simard**  
Chargée de projet pour la Société de Développement de l'Anse-aux-Foins



**Société de développement**  
de l'Anse-aux-Foins

## Stratégie d'économie d'eau potable

### Offre de produits économiseurs d'eau et d'énergie

La Municipalité de Saint-Fulgence, en collaboration avec Hydro-Québec, offre la possibilité de se procurer des produits économiseurs d'eau et d'énergie contribuant à réduire la consommation d'eau potable ainsi que les coûts variables liés à sa production.

Pour se faire, la municipalité s'est procurée **50 pommes de douche à massage** qui seront en vente au coût de **15\$, taxes incluses**. Cette pomme de douche comporte douze jets et offre trois réglages de massage. Fabriquée en thermoplastique ABS, elle est pourvue d'un raccord en laiton. Elle est livrée avec un boyau de 1,8 m (5 pieds) et un support. Deux aérateurs de robinet et trois accessoires inclus.

Si ce produit vous intéresse, communiquez avec la réception de la municipalité au 418 674-2588 poste 2300 pour manifester votre intérêt.

# INFO-LOISIRS

## CAMP DE JOUR

Nous tenons à féliciter et remercier notre équipe d'animateurs de camp de jour pour leur excellent travail tout au courant de l'été, soit Christina Fillion (Kit Kat), Jodia Morin (Sharpie), Tanya Ménard (Candy) et Julie Lavoie (Licorne). Merci également au Patro de Jonquière pour l'aide à la supervision. Nous remercions tout spécialement : Fannie Martin, Caroline Messier ainsi que Valérie Houde pour leur dévouement au sein de notre comité. Nous avons enregistré un nombre record de 75 jeunes cet été. Merci aux parents de nous faire confiance. Soyez assurés notre comité travaillera en collaboration pour l'amélioration et l'avancement de notre camp qui nous tient à cœur.



## SOCCER

Un grand merci à notre entraîneur Patrick Vachon pour sa passion et son professionnalisme au grand plaisir des 50 jeunes inscrits. Merci encore une fois aux parents pour votre encouragement.

## FÊTE NATIONALE

Ce fut l'une des plus belles éditions cette année. Cynthia Harvey et ses musiciens ont offert un spectacle de grande qualité. Les jeux gonflables, le feu d'artifice, les Fous du roi et le feu de joie ont également répondu aux attentes. La superbe température a fait en sorte que les gens se sont déplacés en grand nombre pour l'occasion. Suite aux nombreux commentaires positifs concernant l'installation du chapiteau, nous répéterons la formule à tous les ans. Merci à tous!

## TOURNOI DE BALLE

Le 2<sup>e</sup> tournoi de balle de l'été qui a eu lieu les 17-18-19 août dernier a été remporté par l'équipe des Angels au compte de 13-10 aux dépens des Cards Maçonnerie Saguenay. Merci aux joueurs et spectateurs d'avoir participé en grand nombre. Merci spécial à nos commanditaires La Ferme du Ruisseau ainsi qu'Achille Tremblay BMR dans le cadre de notre traditionnelle épluchette de blé d'inde. Les dates des 2 prochains tournois seront : Les 31 mai, 1<sup>er</sup> et 2 juin et les 16-17-18 août 2019.

## LIGUE DE BALLE

Les activités se sont très bien déroulées cet été. Nous avons une ligue très en santé et qui est maintenant composée de 8 équipes avec des joueurs provenant de plusieurs localités au Saguenay. Merci à J-D Tremblay pour son travail remarquable.

## GALA DE LUTTE

L'activité aura lieu le vendredi 23 novembre à compter de 20 h au Centre multifonctionnel. Ce sera en collaboration avec la AWE, une nouvelle organisation de Chicoutimi-Nord et qui ne cesse de grandir en popularité. Vous aurez droit à toute une soirée de lutte car de gros noms seront présents pour l'occasion. Vous aurez toute l'information très prochainement.

**Le succès d'un événement est lié directement avec un bon groupe de bénévoles.**

**N'oubliez jamais ça!**

## BÉNÉVOLES

Merci tout spécial aux bénévoles pour les activités de loisirs, soit Audrey Gauthier, Marie-Luce Desgagné, Jennifer Tremblay, Rémi Gagné, Patrice Tremblay (Ti-Chet), Marc-André Dion et J-D Tremblay. Sachez que le succès d'un événement et d'une organisation passe par une excellente équipe de bénévoles.

## VOUS AVEZ DES IDÉES OU SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS

Si vous voulez organiser une activité culturelle, sportive ou communautaire à l'automne à Saint-Fulgence, vous pouvez communiquer avec la Société de développement de l'Anse-aux-Foins au 418 674-2588 poste 2309 ou sur le site Facebook du Centre multifonctionnel Michel Simard. Nous pouvons vous aider à réaliser votre projet (soutien logistique, publicité, et autres). Nous travaillons toujours dans le but d'améliorer l'offre au niveau du sport, des loisirs et de la culture dans notre municipalité.

Grand merci pour votre encouragement et votre soutien!

Au plaisir de vous rencontrer!

**Philippe Gagnon**

Coordonnateur

Pour information : 418-674-2588 p. 2309

## Prévention des incendies

Suivez les capsules mensuelles de prévention des incendies sur [Facebook](#), sur [Instagram](#) ou sur le [site Web](#) du ministère de la Sécurité publique

**Ministère de la Sécurité publique du Québec**

Au chalet, en camping, au camp de chasse ou de pêche, assurez-vous d'une ventilation adéquate en tout temps! En effet, les appareils de plein air à combustible utilisés pour cuisiner, chauffer ou éclairer peuvent produire du monoxyde de carbone (CO), un gaz toxique voire mortel. Rappelez-vous que seul un avertisseur de CO peut vous alerter et vous sauver la vie!

**Aérez pour ne pas vous intoxiquer!**

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

Québec

Bonjour,

Dans le cadre de sa stratégie de prévention des incendies 2018-2019, le ministère de la Sécurité publique (MSP) et ses partenaires tiennent à vous rappeler quelques conseils de sécurité incendie en cette période de vacances estivales et vous proposent une seconde capsule de prévention sur le thème du camping et des activités de plein air en abordant cette fois-ci les dangers d'intoxication au monoxyde de carbone.

Le MSP vous invite à vous joindre à lui dans cette campagne de sensibilisation en partageant cette capsule disponible sur la page [Facebook](#), [Instagram](#) et [Twitter](#) du MSP ainsi que sur le [site Web du MSP](#) où il est possible de consulter l'ensemble des messages de prévention incendie.

Ajoutez l'image de la capsule de prévention que vous trouverez en pièce jointe à votre signature électronique, abonnez-vous à la page facebook du MSP et partagez l'information afin que le message atteigne un maximum de visibilité!

### Prévention incendie

Direction de la sécurité incendie  
Ministère de la Sécurité publique  
2525, boul. Laurier  
Tour Saint-Laurent, 6<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 2L2  
Téléphone : 418 646-6777 poste 40017  
Sans frais : 1 866 702-9214 poste 2  
Télécopieur : 418 644-4448

Sachez identifier les sources de monoxyde de carbone et renseignez-vous sur les comportements sécuritaires à adopter lors de vos activités de plein air!

## LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS

### ARTICLES ACCEPTÉS

APPAREILS RÉFRIGÉRANTS	Réfrigérateur, congélateur, climatiseur, machine à eau, thermopompe.
ÉLECTROMÉNAGERS	Laveuse, sècheuse, cuisinière, lave-vaisselle, chauffe-eau.
MEUBLES	Meuble en bois, divan, table, classeur, chaise, armoire, matelas et sommier.
OBJETS DIVERS	Vélo, poussette, appareil d'exercice, câblage électrique, BBO (sans bonbonne).
PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES	Grille-pain, bouilloire, cadran, radio, micro-ondes, système audio, outil électrique et à batterie.
PRODUITS ÉLECTRONIQUES ET INFORMATIQUES	Ordinateur, imprimante, écran, télévision, console de jeux, souris, clavier, appareil photo.

ARTICLES REFUSÉS	COMMENT EN DISPOSER ?
Ampoule fluocompacte; Béton, brique, ciment et céramique; Matériaux de construction, rénovation et démolition (CRD); Vitre, porte-patio, fenêtre, porte, toilette, bain, douche, lavabo; Tapis et recouvrement de plancher.	Écocentres ou points de dépôt, Consultez votre calendrier de collecte.
Armes et munitions	Poste de police
Bonbonnes de propane	Chez votre marchand de propane
Branches, feuilles, bois et gazon	Consultez le <a href="http://www.mrc-fjord.qc.ca/environnement/residus-verts">www.mrc-fjord.qc.ca/environnement/residus-verts</a>
Déchets et recyclage	Collecte régulière. Consultez votre calendrier de collecte.
Pneus et pièces de voiture	Garages ou points de dépôt. Consultez votre calendrier de collecte.
Huile et peinture	Boîtes de collecte dans chaque municipalité.
Textile et vêtement	Fripieries et cloches de récupération de vêtements.

RENSEIGNEMENTS  
[www.mrc-fjord.qc.ca/environnement/encombrants](http://www.mrc-fjord.qc.ca/environnement/encombrants)

## LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS

### MERCREDI, 17 OCTOBRE 2018

*Déposez vos encombrants en bordure de la rue la veille de la collecte. Ils seront ramassés dans les 48 heures.*



## MOMENTS PHARES DE LA SAISON

Les 21 juin et 21 août dernier ont eu lieu respectivement l'inauguration officielle des nouvelles infrastructures portuaires du Cap Jaseux puis le dévoilement de ceux-ci, à commencer par le quai Bertrand Picard, nommé ainsi en l'hommage de l'homme d'affaires qui a largement contribué au développement touristique régional et à la mise en valeur du Fjord du Saguenay, mais aussi à celui du Parc Aventures Cap Jaseux, notamment par son implication au sein du conseil d'administration de la Coop de Solidarité du Cap Jaseux.

Le tout nouveau pavillon, construit dans le secteur de la plage, a été nommé Pavillon Murdock, en hommage à l'homme d'affaires Paul Murdock qui a fait don du territoire du Parc à la Municipalité de St-Fulgence en 1977. Pour l'occasion, nous avons fait visiter le site aux proches de M. Murdock, afin de leur faire constater le fruit de la générosité de ce dernier et l'accomplissement de ce qu'il avait demandé au moment du legs, soit d'en faire un lieu d'éducation et de préservation de la nature.

Des panneaux d'interprétation ont aussi été faits en hommage à ces deux hommes influents, afin de commémorer leur implication.

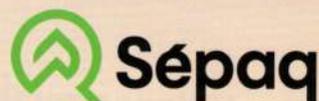
## QUE LE PLAISIR CONTINUE!

Malgré la fin des vacances pour plusieurs et la rentrée scolaire, on vous invite à étirer l'été Parc Aventures Cap Jaseux. En effet, nous continuons d'offrir toute une variété d'activités avec des départs garantis les fins de semaine et lors des jours fériés et, sur demande, les jours de semaine. Il est important de nous téléphoner pour réserver vos places, que ce soit pour la Via Ferrata, les parcours Fjord en Arbres ou le kayak de mer.

Venez découvrir et en apprendre davantage sur la mycologie à travers une randonnée guidée dans les forêts du Cap Jaseux, en compagnie d'un biologiste et spécialiste qui vous apprendra l'identification de différentes espèces de champignons ainsi que leurs techniques de cueillette. L'activité se termine avec la dégustation d'une bonne petite recette confectionnée avec une partie de vos propres récoltes! Un rendez-vous à ne pas manquer : tous les samedis à 8h. Les places sont limitées alors pensez à réserver les vôtres en nous téléphonant au 418 674-9114, ou en visitant notre site web [www.capjaseux.com](http://www.capjaseux.com)

Le Parc fermera ses portes le 8 octobre prochain. Nous espérons que vous serez nombreux à venir profiter du Parc d'ici là. L'automne est une période parfaite pour venir simplement profiter de nos sentiers pédestres ou pour venir pique-niquer devant des points de vue époustouffants dont la beauté est optimisée par les couleurs vives de l'automne!

Aventureusement vôtre!



## Parc national des Monts-Valin

### ON PRÉPARE LA RENAISSANCE D'UN SENTIER VEDETTE!

Le sentier de randonnée le plus populaire et le plus fréquenté du parc national des Monts-Valin, le sentier du Pic-de-la-Tête-de-Chien, a besoin d'une cure de rajeunissement. Pour bien planifier les travaux, il faut connaître les habitudes et les besoins des randonneurs et tenir compte de la végétation particulière qui s'y trouve.

### UN SENTIER VEDETTE QUI SE DÉGRADE

Le sentier du Pic-de-la Tête-de-Chien offre une combinaison parfaite de distance et de dénivelé tout en récompensant les randonneurs par une vue imprenable sur la vallée de la rivière Valin et la région du Saguenay. Le sentier est fréquenté pendant les 4 saisons tant par ceux qui veulent se balader en forêt que par les athlètes qui recherchent un défi d'entraînement.

Les amateurs de plein air de la région ont ouvert la voie vers le Pic-de-la-Tête-de-Chien bien avant la création du parc national en septembre 1996. Depuis, il y a eu quelques modifications au tracé du sentier, mais aucune depuis plusieurs années. La popularité de celui-ci n'avait pas été imaginée à l'époque et on remarque de plus en plus une dégradation de la surface de marche et de la végétation bordant le sentier. Il est temps d'agir!

### TENIR COMPTE DE LA FRAGILITÉ DE LA FORÊT

Au cours des dernières années, nous avons recueilli de nouvelles informations sur la forêt du piedmont. Grâce à une collaboration avec l'Université du Québec à Chicoutimi, on sait maintenant que l'érablière, traversée par le sentier, est en place depuis au moins 3680 ans. Une découverte qui a même fait l'objet d'un reportage de l'émission La semaine verte à Radio-Canada. Le suivi de la végétation arctico-alpine à l'extrémité Est du Pic nous a, quant à lui, permis de constater le lent rétablissement de la végétation.

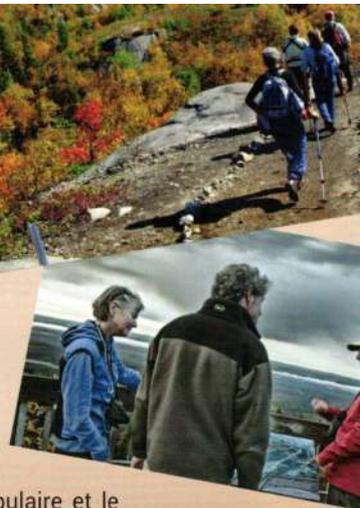
### CONNAÎTRE LES RANDONNEURS

En plus des impératifs de respect du milieu naturel, il faut bien connaître les besoins et les habitudes des randonneurs. Il est requis de savoir s'ils accèdent aux points de vue offerts le long du sentier, s'ils se rendent jusqu'au belvédère aménagé au Pic-de-la Tête-de-Chien, à quelle vitesse ils se déplacent et s'ils utilisent les sentiers alternatifs pour le retour. De nombreux randonneurs ont donc accepté de porter une petite balise GPS qui a enregistré leur vitesse de déplacement et leur trajet.

Nous avons aussi installé un compteur à un endroit stratégique et discret pour évaluer le nombre de personnes qui fréquentent le sentier. Cette information est primordiale puisqu'elle permet de déterminer la capacité de support du sentier qui devra être aménagé.

En jumelant les informations recueillies, nous pourrions bonifier la planification de cet important projet et offrir aux randonneurs la meilleure expérience possible tout en protégeant le milieu naturel. D'ici quelques années, un nouveau sentier du Pic-de-la Tête-de-Chien verra le jour et nous savons déjà qu'il demeurera un sentier vedette de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean!

Source : blogue Conservation de Parcs Québec, Claude Pelletier, responsable du service de la conservation et de l'éducation au parc national des Monts-Valin



## Bulletin du réseau des Villages-relais

Plus qu'un label, une alliance  
entre sécurité et vitalité!

FÉDÉRATION DES  
Villages-relais  
DU QUÉBEC

### Un aperçu de la Fromagerie des Grondines



Tournage pour l'émission Regard Urbain



Les propriétaires Charles et Guylaine



Événement le Festin dans le champ

### Mot du Président

L'été est chaud et les visiteurs sont au rendez-vous dans nos régions. Nous recevons des commentaires des voyageurs qui nous témoignent leur appréciation du réseau des Villages-relais.



J'ai moi-même fait un arrêt à Forestville lors d'une virée sur la Côte-Nord et j'ai pu constater le bel aménagement de l'office de tourisme et l'accès à la borne de recharge. C'est une belle démonstration d'un lieu accueillant!



En ce qui concerne la promotion estivale, nous sommes présents à différents endroits sur le Web :

- Quebecvacances.com où nous faisons la promotion des circuits Découvertes durant 4 semaines.

- Tirage d'un forfait Découvrez le Village-relais de Yamachiche pour lequel nous avons rejoint plus de 12 000 personnes sur Facebook. Merci au restaurant La Bezotte et au gîte Yamachiche P.Q pour leur implication.
- Article dans le Journal de Montréal – cahier Suivez le guide – du 27 juillet

De plus, nous avons maintenant une infolettre pour le grand public. C'est une demande que nous recevions des voyageurs qui nous écrivaient. Les détails pour vous abonner sont dans le bulletin.

D'autre part, l'équipe travaille sur divers projets qui, nous le souhaitons, devraient se réaliser au cours de la prochaine année. Nous avons tenu une réunion du conseil d'administration le 7 août dernier à ce sujet. Il s'agit d'un projet de phase 2 de la formation en ligne sur l'accueil et le service client déposé au fonds Desjardins, l'élaboration du projet pilote pour l'installation de toilettes autonettoyantes et des démarches pour mettre le réseau des Villages-relais sur une application mobile. Nous y reviendrons prochainement..

### 5 à 7 RÉSEAUTAGE



19 septembre 2018

Hôtel Westin

270, rue St-Antoine Ouest, Montréal

Notre rendez-vous annuel aura lieu dans la salle privée du restaurant Gazette de l'Hôtel Westin à Montréal.

Merci de confirmer votre présence!

À [info@villages-relais.qc.ca](mailto:info@villages-relais.qc.ca)  
Ou au 819-839-3444

En terminant, je vous convie à notre prochaine activité 5 à 7 en amont du Congrès de la FQM. Une autre occasion d'échanger et de partager nos défis de l'automne.

Au plaisir de vous y rencontrer!

**Gilbert Simard**

## Le tourisme responsable

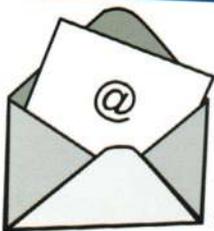
Pour tenter de faire évoluer le comportement des visiteurs, quoi de mieux que de l'éduquer ? C'est le choix qu'a fait l'Islande, en publiant un serment en 8 points sur la responsabilité du touriste lors de sa visite en terre étrangère. (voir serment à droite).

Et pourquoi ne pas en faire autant chez nous ?

Il est possible, même à l'échelle régionale, de contribuer à l'éducation du voyageur. Par exemple, en mettant en valeur **les produits du terroir et les artisans locaux**, les municipalités encouragent les visiteurs à consommer de façon responsable tout en contribuant au développement économique de leur région.

Qui dit tourisme responsable dit évidemment **respect de l'environnement**. On parle souvent des pratiques responsables des visiteurs, mais peu de celles des commerces et des attraits touristiques. L'utilisation de contenant recyclable, la réduction de l'emballage plastique et la mise en valeur du transport collectif sont quelques solutions qui permettent de diminuer la pollution dans les municipalités. Le fait d'augmenter le nombre de poubelles, de bacs de recyclage et de compost dans les endroits très achalandés amènent également les visiteurs à une pratique éco-responsable.

## Inscrivez-vous à notre Infolettre!



La Fédération des Villages-relais diffuse maintenant une Infolettre pour informer le public des nouveautés du réseau.

En plus de l'actualité, nous parlerons de tendances en tourisme, de trucs et conseils de voyage, de nos services essentiels et des plus beaux attraits des Villages-relais, véritables trésors cachés à travers les quatre coins du Québec!

**Inscrivez-vous dès maintenant!**



Facebook.com/villagesrelais



@villagesrelais



www.villages-relais.qc.ca

## SERMENT ISLANDAIS

JE PROMETS D'ÊTRE UN TOURISTE RESPONSABLE.

LORSQUE JE DÉCOUVRIRAI DE NOUVEAUX LIEUX,  
JE LES QUITTERAI TELS QUE JE LES AI TROUVÉS.

JE PRENDRAI DES PHOTOS À TOMBER,  
SANS Y LAISSER MA PEAU.

JE SUIVRAI LA ROUTE QUI MÈNE À L'INCONNU,  
SANS JAMAIS SORTIR DES SENTIERS BATTUS.

ME GARANT TOUJOURS LÀ OÙ J'EN AI LE DROIT.

JE DORMIRAI À LA BELLE ÉTOILE,  
DANS UN TERRAIN DE CAMPING.

ET QUAND L'APPEL DE LA NATURE SE FERA SENTIR,  
JE N'Y RÉPONDRAI PAS SUR LA NATURE.

JE SERAI PRÉPARÉ POUR TOUS LES TEMPS,  
TOUTES LES POSSIBILITÉS... TOUTES LES AVENTURES.



## On parle de nous!

Au cours du mois de juillet, le cahier Suivez le Guide du Journal de Montréal a publié un article ainsi que de nombreuses images des Villages-relais! [Consultez l'article complet.](#) Bonne lecture!



# ORGANISMES

## *Fraternité de l'âge d'or de Saint-Fulgence (FADOQ)*

### DATES À PRENDRE EN NOTE

- a) **Semaine du 10 septembre** : reprise de toutes les activités hebdomadaires lors de cette semaine : le yoga, les cartes du lundi, les poches, la danse en ligne, les mercredis Fadoq, les ateliers de mémoire, le palet américain et les cours en informatique.
- b) **Le mercredi 12 septembre** : activité d'accueil pour le début de l'année. Cette année, nous ferons une épiluchette de blé d'inde et dîner hot dog, des jeux extérieurs et intérieurs.
- c) **Cours de portable** : le 21 septembre, Mme Stéphanie Coulombe du Centre Alpha viendra donner des cours informatiques pour les portables. Il s'agit d'une série de 10 cours qui se donnent le vendredi avant-midi pour les nouvelles personnes qui débutent avec un portable et le vendredi après-midi pour les gens qui veulent continuer avec Excel et Power-point. J'ai déjà quelques inscriptions, il en manquerait quelques-unes. **Donc si vous êtes intéressés vous appelez Lucile Tremblay au 418 674-2495 pour réserver vos places.** Le coût est de 50\$ pour les 10 cours.

### AUTRES NOUVELLES

**Visite du Jardin Scullion** : la visite est annulée faute de personnes participantes, nous essaierons de nous reprendre au printemps 2019.

**Dépliant FADOQ** : le dépliant contenant les activités 2018-2019 sera donné lors de la rentrée des diverses activités, vous y trouverez également les rabais offerts par les différents commerçants aux détenteurs et détentrices de la carte de membre.

**Lucile Tremblay**  
Secrétaire de la Fadoq

fadoq

## LES ENTREPRISES

**DANIS MALTAIS**

RBQ : # 5664-7167-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

EXCAVATION  
DÈNEIGEMENT  
TERRASSEMENT  
TRANSPORT  
(petite et grande quantité)

16, rue Larouche, ST-FULGENCE  
418 674-1792 G0V 1S0  
ent.danismaltais@hotmail.com



418 820-5236

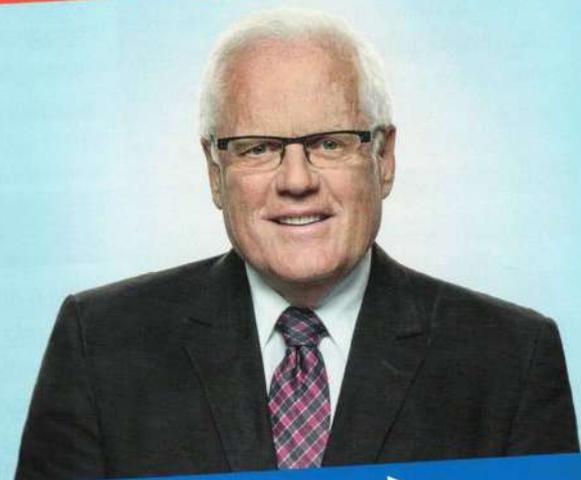
### QUELLE BELLE SAISON DE PÉTANQUE!

De la chaleur, du plaisir, des gens enthousiastes.

Le running gag d'Odette : « Ta boule est belle, mais... est pas bonne ». À l'an prochain.

Sur la photo :

Christian Dufour, Odette Girard, Jean-Paul Chiasson, Murielle Lavoie, Gilles Madore, Monique Lapointe, Carol Dufour.



**Serge Simard**

C'est avec grand plaisir que je vous ai représenté au cours de mon dernier mandat en tant que député de Dubuc. Comme vous le savez, nous sommes en campagne électorale et je veux vous exprimer mon intérêt à vous servir de nouveau, pendant les quatre prochaines années. De beaux développements sont à notre portée, je ne veux pas seulement à citer : "Ariane Phosphate" le développement de l'Écoparc de St-Fulgence, la valorisation du parc "Cap Jaseux" et la couverture internet haute vitesse. Ces projets me tiennent à cœur pour le développement futur de St-Fulgence et je veux m'associer avec vous dans le but de les réaliser, ce qui cimentera l'avenir de nos prochaines générations et de votre municipalité.



## RUBRIQUE REGROUPEMENT DES ÉCLAIREURS POUR AÎNÉS



Le Regroupement est de retour cet automne à St-Fulgence pour vous outiller sur différents sujets qui touchent la santé et les conditions de vie des Aînés.

Vous aimeriez avoir la formation de base de l'éclaireur d'une durée de 2h afin d'être en mesure de repérer les aînés vulnérables dans votre municipalité et de les orienter vers les bonnes ressources ?

Contactez **Carolane Bouchard, chargée de Projet RÉA** au 418 812-4889.

### Les bienfaits de l'activité physique pour vieillir en santé

**Saviez-vous que ?** Les études démontrent que l'activité physique pratiquée régulièrement apporte des améliorations physiologiques jusqu'à un âge très avancé. Il n'est donc jamais trop tard pour commencer à être plus actif! Pensez toutefois à en parler à un professionnel de la santé qui pourra vous guider dans un programme adapté à vos conditions physiques.

**L'activité physique permet aussi :** d'améliorer l'équilibre et la marche; de renforcer les muscles; de favoriser la détente des muscles et la relaxation; d'accroître l'endurance physique; d'améliorer la condition cardiaque; de réduire le taux de sucre en augmentant l'apport de l'insuline.

**La sédentarité** constitue quant à elle le plus grand risque pour la santé des personnes vieillissantes car elle accélère et amplifie les pertes normales reliées au vieillissement (source; Institut universitaire de gériatrie de Montréal).

### Voici quelques suggestions pour passer à l'action cet automne:

-Marcher quotidiennement dans sa municipalité pour aller faire ses courses, ou seulement pour le plaisir de bouger.

-Inscrivez-vous à une activité de groupe organisée par votre municipalité ou le Regroupement de la FADOQ, tels que les ateliers de vie active, les cours de Yoga, les quilles, etc. **Pour plus d'information, contactez Louise Tremblay au 418 812-8737.**

### Séance d'information octobre

Si vous souhaitez entendre parler davantage des bienfaits de l'exercice physique à l'âge d'or, nous vous invitons à participer à la séance d'information du Regroupement des Éclaireurs pour Aînés en octobre prochain.

La séance **Être actif pour vieillir en santé** aura lieu **le jeudi 25 octobre 2018 à 8h30** au Centre Multifonctionnel de St-Fulgence. Un kinésologue sera sur place pour vous parler des bienfaits d'un mode de vie actif! Bienvenue à toutes et à tous!



# ORGANISMES



## DES NOUVELLES DE VOTRE MAISON DES JEUNES

### ACTIVITÉS POUR L'ÉTÉ 2018

Bénéficiant de 25 h d'ouverture par semaine pour la période estivale, nous avons eu l'occasion d'offrir une variété d'activités auprès des jeunes, dont une journée aux quilles, au zoo, à l'expo, à la zone portuaire (promenade), à la plage, à l'Escaparium, au Parc Rivière-du-Moulin (Kayak), à Place du Royaume (magasinage) et autres. L'été 2018 nous aura également permis de faire deux nuits blanches les 3-4 et 15-16 août de 19 h à 7 h. De plus, les jeunes ont pu réaliser un deuxième graffiti avec l'artiste graffiteur Carl Poulin.



### VOYAGE À QUÉBEC

Ce voyage aura permis aux jeunes de visiter l'Aquarium, les Galeries de la Capitale et Isaute. Les jeunes ont contribué à la réalisation de cette journée en organisant des autofinancements, dont 2 journées lave-auto ainsi qu'une soirée pour vendre des moitié-moitié. Cela aura permis d'amasser 400 \$. Nous tenons à remercier toute la population pour leur générosité et tenons à féliciter Mme Nathaly Gagnon, gagnante du moitié-moitié pour un prix de 79,50 \$.



### NOUVEAUTÉ

Pour notre clientèle, deux nouveaux services ont vu le jour au cours de l'été! Ainsi, un service de prêt de livres et de matériel sportif est disponible pour les jeunes.

### AUTOMNE 2018

**Projet Halloween** : sera de retour pour une autre année. On vous invite d'ailleurs à venir nous visiter le mercredi 31 octobre prochain à 17 h 30!

**Donjon Dragon** : sera de retour pour une deuxième année à tous les lundis soirs de 18 h 30 à 21 h à la salle multi.

**La ligue d'impro** : sera de retour après une année d'absence et avec la possibilité de match avec d'autres Maisons des jeunes.

**Hockey Cosom** : sera de retour à partir du mois de novembre.

Enfin, d'autres projets sont en cours de préparation. Nous sommes présentement en recrutement pour ces activités. Pour les intéressés, veuillez nous contacter par téléphone : 418 674-2809 ou par Facebook Mdj Zap Ados!

### HEURE D'OUVERTURE

À partir du 20 août, nos heures d'ouverture, nous reviendrons aux heures normales. Nous serons ouverts du lundi au jeudi de 18 h à 21 h et le vendredi de 18 h à 22 h!

### COMPTE DE BOUTEILLES

VOUS VOULEZ ENCOURAGER LA MAISON DES JEUNES DE SAINT-FULGENCE?

RETOUR DE BOUTEILLES ET CANETTES CONSIGNÉES  
BMR ACHILLE TREMBLAY ET FILS LTÉE, SUPER SAGAMIE PLUS ET  
ÉPICERIE ROGER TREMBLAY SAINT-FULGENCE

LORSQUE VOUS RETOURNEZ VOS BOUTEILLES ET/OU CANETTES  
AUX ENDROITS MENTIONNÉS CI-HAUT,  
DEMANDEZ DE REMETTRE LE MONTANT DU RETOUR  
SUR LE COMPTE DE VOTRE MAISON DES JEUNES.  
L'ARGENT AMASSÉ SERVIRA À POURSUIVRE NOS ACTIVITÉS.  
MERCI DE NOUS AIDER!



## Le Cercle de Fermières de Saint-Fulgence

« Les CFQ, des liens de partage tissés serrés ». C'est le thème qui a été choisi par Les Cercles de Fermières du Québec (CFQ) pour la nouvelle année.

Partage de nos talents pour améliorer les conditions de vie de la femme et de la famille. Partage de notre patrimoine artisanal et de nos habiletés manuelles. Partage au sein de notre communauté en posant des gestes concrets de solidarité et d'entraide. Partage à travers nos œuvres caritatives: MIRA, OLO, ACWW (Association of Country Women of the World). Partage par l'adaptation, la communication, la préservation et l'entraide.

Nous vous invitons à partager avec nous nos activités: Portes ouvertes pour les Journées de la Culture le 30 septembre 2018, Bingo des Fermières en novembre, 5 à 7 des Fermières au Carnaval de St-Fulgence en février, exposition et vente au Festival de la Bernache en mai. Nous partageons aussi par notre participation aux activités de la communauté: Festival des artisans de Ste-Rose, Fête des récoltes, Noël des artisans, ... Dans le cadre du projet Nouveaux Horizons pour les aînés, nous avons pu faire l'achat ou le remplacement de métiers. Un projet avec la Maison des jeunes leur permettra d'en profiter.

Partage avec les fermières des autres cercles: Journée plan de travail en septembre, Journée de printemps en mars, congrès régional en avril et congrès provincial en juillet. Grande première : le congrès régional aura lieu à St-Fulgence. Vous pourrez donc venir admirer les pièces du concours d'artisanat textile de tous les cercles de la région lors de l'exposition. Ensuite, comme l'an dernier, nous avons la chance d'avoir le congrès provincial à Chicoutimi pour une deuxième année. Vous pourrez y voir les pièces d'artisanat primées dans chacune des 20 régions, faire la découverte de nouvelles ou d'anciennes techniques d'artisanat, faire quelques achats chez les fournisseurs qui seront présents.

Qui peut devenir fermière? Toute femme ou jeune fille à partir de 14 ans. Comment peut-on devenir fermière? En participant à nos activités ou à nos réunions qui ont lieu le deuxième mercredi du mois au local des fermières. Vous pouvez aussi suivre nos activités ou communiquer avec nous sur la page Facebook : Cercle de fermières St-Fulgence.

On a hâte de partager avec vous.

**Denise Cloutier**

Présidente Cercle Saint-Fulgence

## NOUVELLES DE VOTRE INTERVENANTE DE MILIEU AUPRÈS DES ÂÎNÉS

Bonjour à tous et à toutes,

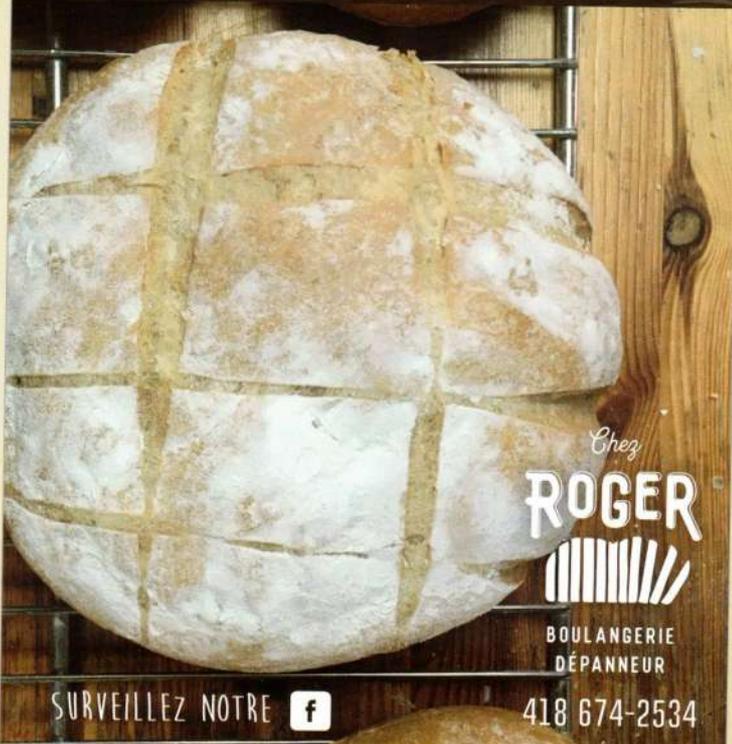
La fin de l'été approche à grand pas et les activités de la FADOQ reprendront sous peu dans chacune des 3 municipalités...Il me fera donc plaisir de vous y retrouver!



En cas de besoin pour vous-même, pour une personne de votre entourage âgée de 55 ans et plus ou pour une connaissance, n'hésitez pas à me contacter au: (581)306-5266

Anne Guay,  pour St-Fulgence, St-Honoré & Ste-Rose-du-Nord

## NOUVEAU PAIN — BIENTÔT DISPONIBLE —



Chez  
**ROGER**

BOULANGERIE  
DÉPANNEUR

SURVEILLEZ NOTRE 

418 674-2534

## Ferme de l'Anse-au-Foin Enn

# Déneigement

## Estimation gratuite

### Appelez maintenant!

Serge Tremblay 418 818-3155

# BABILLARD



## Un bâtisseur nous quitte

La rubrique nécrologique du Quotidien nous apprenait, le mardi 26 juin dernier, le décès de monsieur Charles-Julien Gauvin, à l'âge vénérable de 96 ans.

Maire de la paroisse de Saint-Fulgence de 1967 à 1973 et premier maire, après la fusion de la paroisse et du village, de

1973 à 1975, monsieur Gauvin peut être considéré comme l'un des bâtisseurs de Saint-Fulgence.

Dans son curriculum vitae, on peut y lire, entre autres : « Comme maire de la municipalité de Saint-Fulgence, il a réalisé l'une des premières fusions paroisse-village du Québec, fait adopter un premier plan directeur d'urbanisme. Il proposa, en 1970, la fondation d'une société pour mettre en valeur le massif des Monts Valin (La Société d'Aménagement du Mont Valin Inc.) qui, après un long cheminement, a donné naissance au Centre de ski « Le Valinouët » et au Parc provincial des Monts-Valin Inc. ».

Dans les autres réalisations majeures, on peut lire dans le journal La Rive-Nord du mercredi 2 avril 1986, « ....Charles-Julien Gauvin revendique aussi l'honneur d'être à l'origine de la venue de la Bibliothèque centrale de prêt dans cette municipalité (Saint-Fulgence). Tenant siège à Alma, il s'agit d'une institution qui offre un service de bibliothèque aux municipalités rurales. Il a aussi contribué à la construction d'immeubles à loyers modiques, à l'amélioration des terrains de jeux, à l'amélioration de l'éclairage et à l'extension du réseau d'aqueduc ».

Il s'est impliqué également passionnément dans sa famille. Comme si bien dit dans un hommage rendu à ses funérailles, les verbes retenus en pensant à lui sont des verbes d'action... créer, fonder, construire, développer, projeter et donner, donner sans compter et sans rien demander en retour.

Monsieur Gauvin, s'est investi et fait honneur à cette lignée de magistrats ainsi qu'aux nombreux pionniers et aux valeureux citoyens qui honorent notre passé riche en histoire. « Faire notre part » comme le dit la devise de notre municipalité n'a jamais si bien porté son nom.

**MERCI MONSIEUR CHARLES-JULIEN GAUVIN**



### Mandy Bouchard

Coordonnatrice, Zec Martin Valin  
2496 rue Dubose, Jonquière  
Québec, G7S 1B4

**zec  
Martin-Valin**

418-548-4799  
direction@zecmartinvalin.com  
www.zecmartinvalin.com

## Village relais de Saint-Fulgence

### PRIX INSPIRATION

**LAURÉAT DU COUP DE CHAPEAU 2018 MDTMET  
« SUPER SAGAMIE PLUS SE REFAIT UNE BEAUTÉ »**



*Avec une mention spéciale,  
Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports est heureux de souligner la contribution exceptionnelle de monsieur Steeve Gagnon de Saint-Fulgence pour son centre multiservices.*

C'est ce qu'on peut lire sur la plaque remise le 24 mai dernier à madame Isabelle Langevin, propriétaire et conjointe de monsieur Steeve Gagnon, lors du congrès des villages-relais qui s'est tenu du 23 au 25 mai, à Yamachiche.

Le Ministère a tenu à souligner :

- la multifonctionnalité et la variété de l'offre de service du Super Sagamie Plus;
- l'attention portée aux personnes à mobilité restreinte lors des rénovations du dépanneur et des toilettes;
- le fait d'avoir maintenu les services durant les rénovations;
- le fait que les services offerts aient été bonifiés et aménagés afin d'accueillir tous les types de visiteurs.

Depuis les rénovations, les propriétaires ont observé une belle augmentation d'achalandage de la part des voyageurs en expédition et de la petite communauté de Saint-Fulgence.

**TOUTES NOS FÉLICITATIONS AUX PROPRIÉTAIRES DU  
SUPER SAGAMIE PLUS!**

# JOYEUX ANNIVERSAIRE

## MADAME THÉRÈSE MCLEAN



La Municipalité de Saint-Fulgence est privilégiée d'avoir une citoyenne qui célébrera prochainement l'âge vénérable de 100 ans. Nous ne pouvons passer sous silence cet événement et rendre un hommage, par ce message, à une personne de notre communauté qui a contribué à sa manière à son développement, à son avancement...

Madame McLean,

Avoir 100 ans... Vous êtes à la fois une mère, une grand-mère, une arrière-grand-mère, une voisine, une amie.

Vous représentez la sagesse, l'expérience, la connaissance. Vous faites du bien à notre communauté. Nous vous devons une profonde gratitude car en dépit vos fragilités nous sommes conscients de toutes les richesses intérieures que vous portez.

Au dire de vos proches, vous avez été active en étant membre du Cercle des Fermières, de la Fraternité de l'Âge d'Or en participant aux activités, telles les quilles, le curling, la pétanque, et ce, jusqu'à vos 87 ans. Malgré cette vie où plusieurs épreuves vous ont marquées, vous êtes toujours demeurée très croyante. Vous êtes une personne positive; vous cherchez à voir dans la vie tout ce qui est beau.

Même à votre âge, vous résidez dans vos appartements, dans la maison familiale, en compagnie de votre fille et votre gendre. Tous ces bons soins apportés par les membres de votre famille font en sorte que tout comme ces gros arbres plantés dans la forêt que l'on admire, vous êtes solide, enracinée chez-nous, à Saint-Fulgence; un modèle à suivre pour les générations futures.

En cette journée du 18 septembre, nous aurons une pensée spéciale pour vous.

Nous vous souhaitons un joyeux anniversaire et le plus beau des trésors, la santé.

**Gilbert Simard**  
Maire



**Karine TRUDEL**  
DÉPUTÉE DE JONQUIÈRE

418 695-4477  
Karine.Trudel@parl.gc.ca  
1930, rue Davis, Jonquière



## Festival Tang-aux-foins

Votre festival de tango est de retour pour une huitième édition!

Lors des 12, 13 et 14 octobre prochains, vous pourrez découvrir l'Argentine à deux pas de chez vous.

- Pour vos oreilles : La passion et la grande sensibilité de Los Gatitos Tangueros, composé, entre autres, de Christian Roberge, chant/guitare, membre fondateur du groupe Lost Fingers, l'imposant lyrisme du Trio Argentino et Flavia Garcia en plus de l'enthousiasme du groupe Guardia Nueva
- Pour vos pieds : Des cours de danse donnés par les danseurs professionnels Marina Mauri et Hernan Lazart et des milongas nocturnes (soirée de danse) pour vous permettre de passer de la théorie à la pratique.
- Pour vos papilles : Une table entièrement conçue par un traiteur régional, pour cette soirée, où vous goûterez les plaisirs et les péchés de l'Argentine.
- Pour vos yeux : Un décor digne de la chaleur de l'Argentine, sans oublier les performances des danseurs invités.

Le tout se déroule au Centre multifonctionnel Michel Simard, sauf pour les cours de danse qui auront lieu au Conservatoire de musique de Saguenay.

Billets en vente dès maintenant!

Pour réservation : 418 812-0554 • [www.tangauxfoins.com](http://www.tangauxfoins.com)



# ACHILLE

Tremblay et Fils Ltée

- ÉPICERIE
- BOUCHERIE MANU
- QUINCAILLERIE
- ARMES À FEU



OPTIMA

**69799\$**

RÉGULIER 957S / CODE 033-7621



ROCKET

**49799\$**

RÉGULIER 879S / CODE 026-9144

**418 674-2561**



## FAITES-VOUS VOIR

*à Saint-Fulgence!*

UNE PUBLICITÉ À VOTRE IMAGE

FORMAT	1 PARUTION	4 PARUTIONS
Carte d'affaires	150 \$ un.	112,50 \$ un.
¼ page	250 \$ un.	187,50 \$ un.
½ page	400 \$ un.	300,00 \$ un.

**CONTACTEZ DÈS MAINTENANT  
LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT  
DE L'ANSE-AUX-FOINS**

**418 673-1714**

[sdaf@ville.st-fulgence.qc.ca](mailto:sdaf@ville.st-fulgence.qc.ca)

Conception et impression

les **imprimeurs**  
associés